

**ERFURT/HBF**  
RADSTATION

Wenn die Schrauben locker sind, kommt vorbei!  
Ersatzrad bei Reparaturen kostenlos!

**24 Std. Service**  
Reparaturen in maximal 24 Std.

**FAHRRADWERKSTATT & VERMIETUNG**

Bahnhofstraße 22, 99084 Erfurt  
Mo-Fr 10:00-19:00 // Sa 10:00-14:00  
Tel: 0361 64 41 506 // Mail: info@radstation-erfurt.de

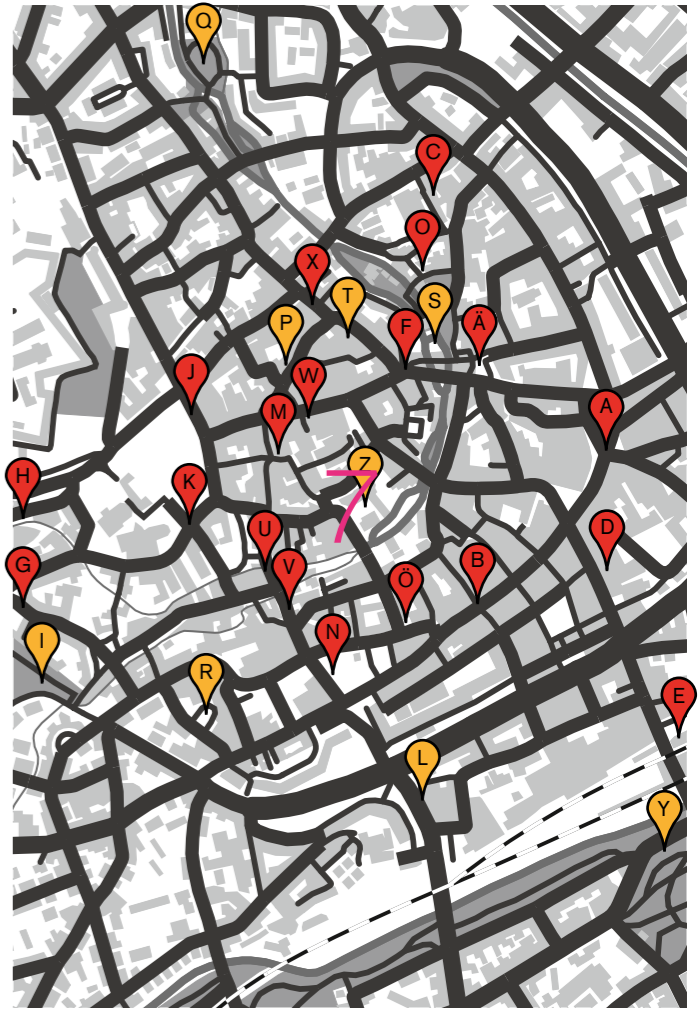
CONCEPT GRAPHIC WWW.FOURFICONS.COM

**la fête de la musique**

**21.06.13 15h — 22h**

**EIN FEST DER STRASSENMUSIK  
ENTRITTSFREI UND FÜR JEDERMANN**

**AUF BÜHNEN UND PLÄTZEN  
DER ERFURTER ALTSTADT**



v	Lange Brücke (vor dem Rassmanns)	CoolPeople, Cello Duo, Maria Madalena, Gobzilla, Long Road to Riot, Greenboatland
w	Marktstraße (vor dem Café Nerly)	Horn- und Alphornquartett, Flying on the paper planes, Maria Benker, Eule Müller, Elephants In Castle, Janna
x	Michaeliskirche	Ölsi, MS Saxoton / Bläserklasse KLG, Alaa Zouiten Trio
x	Michaelisstraße (Chez Laurent)	Linda Trillhaase (ab 20 Uhr)
y	Stadtpark Das Hohe C	Franz! & Thomas Stieler, Terek, Sevensol & Bender, Karocel (Mathias Kaden & Marbert Rocel)
z	Predigerkeller (Schulhof Ratsgymnasium)	Zyrintias, Hirbel, Kopf hoch, Mullygrub Kids, Giants never Tiptoe
ä	Wenigemarkt (vor dem Faustus)	String Company Erfurt, Salonorchester, KAreh, Under Burning Skin, Joon Wolfsberg
ö	Wigberti Kirchhof	Schulband Heinrich Hertz Gymnasium & Gäste, Stadtharmonie B-Orchester, Saxophon-Quintett, Flöten-Ensemble, »Unsere Kleinen«, Steffen Gabel – Lehrer / Schüler Big Band, Duo »un momento«

Die Feste nach dem Fest, ab 22.00 Uhr im Centrum Club Erfurt, Nerly, double b. und dem Schauspielplatz am Dom.

Bühnen sind in der Karte gelb markiert, Plätze rot.

Das aktuelle Programm finden Sie auf [www.musiquerfurt.de](http://www.musiquerfurt.de).

k	Domplatz (Schauplatz am Dom)	Florian Schindler, Claudia Behn, \$old Out, happy happy happy, Volver, This is us, IngSteph&Ko
l	Franz Mehlhose	Peter Piek, Elephants on Tape, Makabu, Norman Hemley
m	Große Arche (vor dem Hochzeitshaus)	Sabine Neues, Crepes Sucette, Sili con Vocale / Eleven Plus, String Company, One Nighters, Bioton, Dust – Songs von Martin Schütz, DaCapo
n	Hirschgarten (vor dem Cafe Wildfang)	faBRi, Eritage, Taron, Orgastic Noises (ON), Pool unplugged, byebye, Kleeberg & Genossen
o	Hütergasse (vor dem Café Füchsen)	Dj Dr. Moretti, Babayaga, Vibration Syndicate, The Great Apes
p	E-Burg Kirchhofgasse Allerheiligenstraße	Elephants in Castle, Crepes Sucette, Desperate Sons, Prita, Maik Mondial
q	Klein Venedig	Fabian Reichelt & Raycoux Jr., Jeremias Künstler, Martin Schneider, Francis Gössler, Stan Starry
r	Altes Schauspielhaus (Klostergang) Orange Jungle	DJ Nas'D, Skor Rokswell, Schmeichel, Optimus Brain, Mzungu Beats, Benno Bounce u.v.m.
s	Krämerbrücke (Insel in der Gera)	Remoote (Madame Potpourri & Casseur), Mert Mechanic, andYpsilon, david dean
t	Krönbacken (im Hof)	Long Voyage, DISCO RODEO, Pool, U-Turn, Mbp & Magma, CUCUN, Jürgen Kerth
u	Lange Brücke (vor dem Genuss Potpourri)	Maria Madalena, Klemens Göbel, Karl Porges, Bioton, Annerose Brugger

<b>PROGRAMM 2013</b>		
A	Anger (vor dem Anger 1)	N.O.R.D., Gobzilla, Crazy Sunglasses, DeWilde, Karl Porges, Viesematente, Burgenlandkracher Wechmar, Capoeira
B	Anger (vor Zumnorde)	Maria Madalena, DeWilde, Florian Spindler, Mrs. Frizzle, Viesematente, Sili con Vocale, Ölsi, Astloch
C	Augustinerkloster (vor dem Café)	Flötentrio der MS Erfurt, Ölsi, Timbo The Flower King, Erfurter Akkordeonorchester Robert Flache, Cello Duo (bis 20 Uhr)
D	Bahnhofstraße (vor der Reglerkirche)	Reinhard Cooper Quartett, Ratamahata, Stephan Janson, Capoeira, Viesematente, Burgenlandkracher Wechmar
E	Bahnhofsvorplatz (vor dem Willy B.)	emmelband, Takt2, The Groovy Gougers, 7at11low, Matchbook, Elephants In Castle
F	Benediktsplatz (vor dem Paparazzi)	Mario & Sophia, KAreh, Under Burning Skin, Saitensprung, byebye, One Nighters, Anna Partué & the, Soul Age Band
G	Brühl (Heizwerk)	Schlagzeugensemble (bis 19.30 Uhr)
H	Brühl (Theaterplatz)	Sinfoniekonzert Liveübertragung (ab 20 Uhr)
I	Brühler Garten	Die Flitzebögen / Die Streichhölzer, THEater inklusiv, Erfurter Fasstrommler, Kurkonzert (15 – 19.30 Uhr)
J	Domplatz (vor dem Café Hilgenfeld)	Das heilige Duo mit Robert Fränzel, Holger Arndt Connexion, Krissi Gundermann, Maxim Pritula, Claudia Tierling, Ryo Takeda, Max Heigermoser, Lindsey Motlow

**LIEBE MUSIKER, LIEBE GÄSTE,**

La Fête de la Musique, dieses Fest der Straßenmusik, findet alljährlich am 21. Juni zum Sommeranfang in über 500 Städten weltweit statt. Die ursprüngliche Idee kommt aus Frankreich, wo 1982 in Paris alles begann. Das Fest soll die unmittelbare Begegnung mit Musik unterschiedlicher Stilrichtungen ermöglichen & neues Publikum gewinnen. Die teilnehmenden Musikerinnen und Musiker treten ohne Honorar auf. Die Veranstaltungen sind öffentlich, Eintrittsfrei und ohne kommerzielle Absichten. Veranstaltungen sind Straßen, Plätze und Parks vor allem in der Erfurter Altstadt, wie zum Beispiel Wenigemarkt, Stadtpark, Anger, Domplatz, Hirschgarten, Benediktspatz oder der Brühler Garten.

La Fête de la Musique ist ein Live-Musik-Fest für alle Arten von Musik. Zu hören ist alles zwischen Männerchor, Free Jazz, Rock, Techno, Salonorchester und Punk. Die Musikerinnen und Musiker spielen zwischen 15.00 und 22.00 Uhr. »Schlechtwettervarianten« sind in der Regel nicht vorbereitet.

**VERANSTALTER UND ORGANISATOREN:**

Organisiert wird La Fête de la Musique von Dr. Wolfgang Beese und Das Hohe C sowie weiteren Erfurter Kulturmachern, Musikethnologen und Veranstaltern: hEFT, Kammermusikverein Erfurt, Peckhams, Füchsen, double b., Radio F.R.E.I., Zughafen, Predigerkeller, Orange Jungle, Theater-gesellschaft Erfurt und anderen.

**IMPRESSUM**  
Herausgeber & Organisation: Dr. Wolfgang Beese  
Gestaltung: Frieder Ceitze (madsmeiling.com), Erno Poetschke (ennopoetschke.com); Musikmaschine: Jakob Fricker; Fotografie Mathias, Schmitt Michael Ott (daschmitt.com); Programmierung Webseite: Lukas Krause; Druck: Fehldruck Erfurt; Kontakt: info@musiquerfurt.de

**DANKSAGUNG**  
Wir haben vielen Menschen und Institutionen zu danken, besonders aber allen Mitwirkenden, den hilfreichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern vom Bürgeramt, vom Garten- und Friedhofsausschuss, vom Amt für Geoinformation und Bodenordnung, vom Tiefbau- und Verkehrsausschuss, vom Umweltausschuss, Herrn Spilker von Citymanagement, team red Deutschland GmbH sowie Ines für ihr wohlwollendes Verständnis.

Wir danken unseren Unterstützern & Freunden:

**SPARKASSE** **RAADSTATION** **ERFURT/HBF** **www.fehldruck.de**

**ZUGHAFEN** **ERFURT** **ERFURT** **ERFURT**

Mehr Informationen und das aktuelle Programm auf [www.musiquerfurt.de](http://www.musiquerfurt.de)